



# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.  
WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

Redakcja, Administracja i Ekspedycja: ul. Miodowa Nr. 22. Telefon Redakcji 11-44-05. Telefon Administracji 11-80-13. Telefon Ekspedycji 11-80-19.  
Ogłoszenia: ul. Królewska 5. Kasa czynna od godz. 8 i pół do 1 po pld., w soboty do g. 12 w pld. Konto czekowe w P. K. O. — 730.

Oddziały „Monitora Polskiego”:

BYDGOSZCZ, Gdańska 22, tel. 15-74; GDAŃSK, Neugarten 27, tel. 240-79; GDYNIA, Świętojańska, Dom P. A. M., tel. 17-20; GRUDZIĄDZ, Mickiewicza 26, tel. 304; KATOWICE, 3 Maja 34; tel. 395-65 i 310-91; KRAKÓW, Rynek Główny 6, tel. 105-00 i 120-27; LWÓW, Akademicka 11, I p., tel. 200-20, 200-45; ŁÓDŹ, Piotrkowska 125, tel. 101-11 i 11524; ŁUCK, Piłsudskiego 14, tel. 222; POZNAŃ, Aleja Marsz. J. Piłsudskiego 24, tel. 28-57, 28-58 i 28-49; TORUŃ, Szeroka 41, tel. 263; WILNO, Mickiewicza 15 m. 5, tel. 674 i 17-85.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

### Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 129. Zarządzenie o nadaniu Złotego Krzyża Zasługi.

Poz. 130. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego Krzyża Zasługi i Brązowego Krzyża Zasługi.

Ustawa z dnia 14 kwietnia 1937 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 października 1927 r. o uchyleniu odrębności stanowych. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 20 kwietnia 1937 r. Nr 30, poz. 223).

WYSZEDŁ Z DRUKU NR 31 DZIENNIKA USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z DNIA 24 KWIEŹNIA 1937 R., ZAWIERAJĄCY TREŚĆ NASTĘPUJĄCĄ:

### USTAWY:

Poz. 242 — z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy.

Poz. 243 — z dnia 14 kwietnia 1937 r. o skracaniu czasu pracy w górnictwie węglowym.

Poz. 244 — z dnia 15 kwietnia 1937 r. o zmianie ustawy z dnia 22 marca 1933 r. o przeznaczeniu wpływów z kar pieniężnych na akcję kulturalno-oświatową i opiekunczą na rzecz robotników.

### ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ:

Poz. 245 — z dnia 23 kwietnia 1937 r. w sprawie tymczasowego wprowadzenia w życie postanowień układu między Polską a Szwajcarią w sprawie uregulowania płatności handlowych, podpisanego wraz z protokołem końcowym w Bernie dnia 31 grudnia 1936 r.

### ROZPORZĄDZENIA MINISTRÓW:

Poz. 246 — Skarbu z dnia 15 lutego 1937 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Spraw Wewnętrznych o klasyfikacji gruntów pod wodami.

Poz. 247 — Skarbu z dnia 19 kwietnia 1937 r. w porozumieniu z Ministrami: Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych w sprawie zmiany rozporządzenia z dnia 27 października 1936 r. o zniżkach celnych i zwolnieniach od cla.

Poz. 248 — Spraw Wewnętrznych z dnia 10 kwietnia 1937 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych o zmianie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 r. o regulowaniu cen przedmiotów powszedniego użytku.

Poz. 249 — Spraw Wewnętrznych z dnia 19 kwietnia 1937 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Skarbu, Sprawiedliwości, Komunikacji oraz Rolnictwa i Reform Rolnych w sprawie wejścia w życie przepisów o nabywaniu nieruchomości w paśmie granicznym.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

—oOo—

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

—oOo—

129.

#### ZARZĄDZENIE.

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr 62, poz. 458) nadaje

#### ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI

po raz pierwszy

za zasługi na polu pracy społecznej:

księdzu dr **Henrykowi Hilchenowi**, proboszczowi parafii rzymsko-katolickiej w Warszawie, — dr **Józefowi Umińskiemu**, lekarzowi szpitala powiatowego w Kutnie;

za zasługi na polu pracy zawodowej i społecznej: **Józefowi Majeranowi**, dyrektorowi Komunalnej Kasy Oszczędności w Turku;

za zasługi na polu wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego:

dr **Romanowi Gąsiorowskiemu**, staroście powiatowemu w Lesku, — inż. **Mieczysławowi Michalskiemu**, naczelnikowi wydziału Komisariatu Rządu w Gdyni, — **Janowi Mieszkowskiemu**, staroście powiatowemu w Warszawie, — **Wilhelmowi Schönowi**, radcy Kieleckiej Izby Przemysłowo-Handlowej w Sosnowcu.

Warszawa, dnia 21 kwietnia 1937 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) **I. Mościcki.**

Prezes Rady Ministrów:

(—) **Stawoj Składkowski.**

—oOo—

130.

#### ZARZĄDZENIE.

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr 62, poz. 458) nadaje

#### SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

po raz pierwszy

za zasługi na polu pracy społecznej:

**Michałowi Golcowi**, intendentowi Szpitala Kolejowego w Brześciu n. B., — **Czesławowi Grzybowskiemu** w Turku, — **Franciszkowi Ksaweremu Jaśkiewiczowi**, kupcowi w Kleczewie powiatu konińskiego, — **Marii Korytowskiej**, kierownicze Pogotowia Ratunkowego dla dzieci w Warszawie, — **Mieczysławowi Leydo**, kupcowi w Warszawie, — dr **Władysławowi Malinowskiemu**, lekarzowi Schroniska Akademików w Warszawie, — **Aleksandrowi Marcinkowskiemu**, urzędnikowi Zarządu Miejskiego w Warszawie, — **Stefanowi Rybickiemu**, zawiadowcy odcinka drogowego w Radomsku, — **Marcelemu Truszczyńskiemu**, urzędnikowi Zarządu Miejskiego w Warszawie, — **Janowi Urbanikowi**, zastępcy zawiadowcy stacji D. O. K. P. w Wilnie, — **Stefanowi Wilk-Wilczyńskiemu**, sekretarzowi gminy w Bogumiłowie powiatu sieradzkiego, — **Władysławowi Wycechowi**, kanceliście I klasy Warsztatów Wagonowych D. O. K. P. w Wilnie;

za zasługi na polu wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego:

**Eugeniuszowi Chrzanowskiemu**, kierownikowi rachuby Wydziału Powiatowego w Tłumaczu, — **Mikołajowi Domaradzkiemu**, kapitanowi Marynarki Handlowej w Gdyni, — **Władysławowi Mucharowi** we Lwowie, — **Sylwestrowi Parzybokowi**, burmistrzowi w Lidzbarku;

za zasługi na polu pracy artystycznej:

**Tymoteuszowi Ortym-Prokulskiemu** w Warszawie;

#### BRĄZOWY KRZYŻ ZASŁUGI

po raz pierwszy

za zasługi na polu pracy społecznej:

**Janowi Humeniukowi**, urzędnikowi samorządowemu w Prużanie, — **Bronisławowi Wajssowi**, farbiarzowi w Aleksandrowie k. Łodzi;

za zasługi na polu wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego:

**Leonowi Birkholcowi**, kasjerowi Komunalnej Kasy Oszczędności w Bydgoszczy, — **Bronisławowi Olszańskiemu**, niższemu funkcjonariuszowi miejskiemu w Przemyślu, — **Władysławowi Radińskiemu**, urzędnikowi samorządowemu w Pawłowie powiatu chełmskiego, — **Pawłowi Rogowskiemu** w Bielsku województwa śląskiego, — **Marcinowi Rycerskiemu**, kontrolerowi żwirowni miejskiej w Gdyni, — **Janowi Sareńko**, sekretarzowi administracyjnemu Starostwa Powiatowego w Pińsku.

Warszawa, dnia 19 kwietnia 1937 r.

Prezes Rady Ministrów:

(—) **Stawoj Składkowski.**

—oOo—

## U S T A W A

z dnia 14 kwietnia 1937 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 października 1927 r. o uchyleniu odrębności stanowych.

**Art. 1.** W rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 października 1927 r. o uchyleniu odrębności stanowych (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 824) art. 6 nadaje się brzmienie następujące:

„Art. 6. Urzędy gminne prowadzą księgi umów, w których wszyscy mieszkańcy gminy mogą sporządzać akty i umowy, choćby w nich uczestniczyły także osoby, nie będące mieszkańcami gminy. Akty i umowy nie mogą dotyczyć przedmiotów, dla których jest wymagana forma notarialna lub których wartość przewyższa 3.000 zł.

Każdy akt lub umowa powinny być spisane w księdze, odczytane stronom i podpisane przez nie oraz przez wójta lub jego zastępcę i sekretarza gminnego. Jeżeli w akcie lub umowie uczestniczy niepiśmienny lub nie mogący pisać, może się za niego podpisać inna osoba; w tym przypadku wymagane są nadto podpisy dwóch świadków.

Mieszkańcy gminy mogą sporządzać w księdze umów testamenty, jeżeli przedmiotem testamentu jest gospodarstwo rolne — gdy obszar gruntu nie przekracza 15 ha, a w innych przypadkach, jeżeli wartość majątku nie przekracza 3.000 zł.

Testator powinien osobiście oświadczyć swoją wolę w obecności wójta lub jego zastępcy i sekretarza gminnego oraz co najmniej dwóch świadków; oświadczenie to powinno być spisane w księdze umów, odczytane obecnym i podpisane przez

—oOo—